



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

**Identificador de producto** Lubricante de Cadenas y Cables de Acero

**Otros medios de identificación**

**Código de producto** 03050

**Uso recomendado** lubricante

**Las restricciones de utilización** Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

**Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor**

**Fabricados o vendidos por:**

**Nombre de la empresa** CRC Industries, Inc.  
**Dirección** 885 Louis Dr.  
Warminster, PA 18974 US

**Teléfono**

**Información General** 215-674-4300  
**Asistencia técnica** 800-521-3168  
**Servicio al Cliente** 800-272-4620  
**Emergencias las 24 horas** 800-424-9300 (US)

**(CHEMTREC)** 703-527-3887 (Internacional)

**Página web** www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
<b>Peligros para la salud</b>	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2B
	Toxicidad para la reproducción (fertilidad)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)	Categoría 2
	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

**Elementos de etiqueta**



**Palabra de advertencia** Peligro

**Indicación de peligro** Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación ocular. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de perjudicar la fertilidad. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Recabar instrucciones especiales antes de su uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. - No fumar. No rocíe sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Recipiente presurizado: No perforar ni quemar, aun después del uso. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes /indumentaria protectora/equipo de protección para los ojos/la cara. No respire gas, neblina o vapor. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. No provoque vómitos. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Busque atención médica.

### Almacenamiento

Almacenar en lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar fogonazos o explosiones.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-49-0	40 - 50
licuado, gas de petróleo		68476-86-8	20 - 30
2-Metilpentano		107-83-5	10 - 20
acrílico, copolímero		Propietario	5 - 10
N-hexano		110-54-3	1 - 3
Aceite mineral blanco		8042-47-5	< 1
2,2-Dimetilbutano		75-83-2	< 0.2

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Saque a la víctima al aire libre y haga que descance en una postura que le permita respirar cómodamente. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto cutáneo

Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. Lavar la piel con agua/ducharse. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Contacto ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuáguese la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar. Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. Puede provocar somnolencia o vértigo. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de dificultad respiratoria, administre oxígeno. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información General</b>	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a su médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Rociada con agua. Neblina de agua. Espuma. El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio: Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. No mueva la carga o el vehículo si la carga se expuso a calor. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague. En caso de incendio, enfríe los depósitos con proyección de agua.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Aerosol extremadamente inflamable.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición en el área circundante. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respire neblina o vapor. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Evite la inhalación de gases. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Recoger los vertidos. Preparar dique delante de los derrames para luego facilitar la eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Contacte las autoridades locales en caso de escape al desagüe o el ambiente acuático. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No contamine el agua. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

Recabar instrucciones especiales antes de su uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Las operaciones de manipulación del producto que promueven la acumulación de cargas estáticas incluyen, pero no se limitan, a las siguientes: mezclado, filtración, bombeo a velocidad alta de flujo, salpicaduras durante el llenado por caída libre, generación de nieblas o aerosoles, llenado de tanques y recipientes, limpieza de tanques, toma de muestras, mediciones, cambio del tipo de líquido de carga, operaciones en camiones de vacío. Recipiente presurizado: No perforar ni quemar, aun después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. No respire neblina o vapor. No respire gases. No degustar o ingerir el producto. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar todo contacto con la sustancia durante embarazo/durante la lactancia. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. No dispersar en el medio ambiente. No tirar los residuos por el desagüe. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Evitar los productores de chispas. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Almacenar en lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Manténgase fuera del alcance de los niños.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.
N-hexano (CAS 110-54-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1800 mg/m <sup>3</sup>	
		500 ppm	

#### EEUU. Valores Umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)	STEL	1000 ppm	
	TWA	500 ppm	
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	STEL	1000 ppm	
	TWA	500 ppm	
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	50 ppm	

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)	TWA	350 mg/m <sup>3</sup>	
		100 ppm	
	Valor techo	1800 mg/m <sup>3</sup>	
		510 ppm	
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	TWA	350 mg/m <sup>3</sup>	

## NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
		100 ppm	
	Valor techo	1800 mg/m3	
		510 ppm	
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA	5 mg/m3	Neblina.
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	180 mg/m3	
		50 ppm	

### Valores límites biológicos

#### Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
N-hexano (CAS 110-54-3)	0.4 mg/l	2,5-Hexanedion, without hydrolysis	orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

### Directrices de exposición

#### EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

#### ACGIH de EUA - Valores umbrales límite: asignación para la piel

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

### Controles de ingeniería adecuados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

#### Protección para los ojos/la cara

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### Protección cutánea

##### Protección para las manos

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Cloruro de polivinilo (PVC). Viton®.

##### Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

#### Protección respiratoria

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

#### Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

### Consideraciones generales sobre higiene

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

#### Estado físico

Líquido.

#### Forma

aerosol

#### Color

Verde.

### Olor

Solvente suave.

### Umbral olfativo

No disponible.

### pH

No disponible.

### Punto de fusión/punto de congelación

< -60 °C (< -76 °F)

<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	35 °C (95 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	< -17.8 °C (< 0 °F) CCT
<b>Tasa de evaporación</b>	Muy rápidamente.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No disponible.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	1 % estimado
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	8 % estimado
<b>Presión de vapor</b>	1562.8 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	> 1 (aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	0.64 estimado
<b>Solubilidad (agua)</b>	Insignificante.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	225 °C (437 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad (cinética)</b>	No disponible.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	93 % estimado

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Contacto con materias incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. cloro
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Ingestión</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Inhalación</b>	Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar daños en los órganos si se inhala.
<b>Contacto cutáneo</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Contacto ocular</b>	Provoca irritación ocular.
<b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos. La inhalación prolongada o excesiva puede provocar irritación del tracto respiratorio.

### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad aguda</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Efectos narcóticos.
------------------------	---

<b>Producto</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Lubricante de Cadenas y Cables de Acero		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
LD50	conejo	3436.5364 mg/kg estimado

Producto	Especies	Resultados de la prueba
<i>Inhalación</i> LC50	Rata	62747.5625 ppm, 4 horas estimado 53.1125 mg/l, 4 horas estimado
<i>Oral</i> LD50	Rata	8211.2344 mg/kg estimado

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No disponible.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Susceptible de perjudicar la fertilidad.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)</b>	Efectos narcóticos.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)</b>	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Se sospecha una acumulación en los organismos acuáticos.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
Lubricante de Cadenas y Cables de Acero		
<b>Acuático/ a</b>		
Crustáceos	EC50	Dafnia 2094.2 mg/l, 48 horas estimado
Pez	LC50	Pez 1557.55 mg/l, 96 horas estimado
<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
N-hexano (CAS 110-54-3)		
<b>Acuático/ a</b>		
Pez	LC50	Fathead minnow (Pimephales promelas) 2.101 - 2.981 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación** No hay datos disponibles.

#### Potencial de bioacumulación

##### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

2,2-Dimetilbutano	3.82
2-Metilpentano	3.74
N-hexano	3.9

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

---

**Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar** Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. El recipiente vacío puede reciclarse. Consulte con las autoridades antes de eliminarlo. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

**Envases contaminados** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

### 14. Información relativa al transporte

---

#### DOT

**Número ONU** UN1950

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Aerosoles, inflamable, cantidad limitada

**Clase de peligro en el transporte**

**Class** 2.1

**Riesgo secundario** -

**Label(s)** 2.1

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** No corresponde.

**Precauciones especiales para el usuario** Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.

**Disposiciones especiales** N82

**Excepciones de embalaje** 306

**Embalaje no a granel** Ninguno

**Embalaje a granel** Ninguno

#### IATA

**UN number** UN1950

**UN proper shipping name** Aerosols, flammable, limited quantity

**Transport hazard class(es)**

**Class** 2.1

**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**Environmental hazards** No.

**ERG Code** 10L

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed.

**Cargo aircraft only** Allowed.

#### IMDG

**UN number** UN1950

**UN proper shipping name** AEROSOLS, LIMITED QUANTITY

**Transport hazard class(es)**

**Class** 2

**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**Environmental hazards**

**Marine pollutant** No.

**EmS** Not available.

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.



## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

### **TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

### **SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

### **EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No se encuentra en el listado.

### **EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

N-hexano (CAS 110-54-3)

### **Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

N-hexano (CAS 110-54-3)

### **CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

N-hexano (CAS 110-54-3) 5000 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

### **Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

N-hexano (CAS 110-54-3)

### **Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

### **Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Sección 311/312** Peligro inmediato - Si  
**Categorías de Peligro** Peligro retrasado - Si  
Riesgo de Ignición - Si  
Peligro de presión - Si  
Riesgo de Reactividad - no

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** no

### **Regulaciones de un estado de EUA**

#### **Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)**

No se encuentra en el listado.

#### **Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)

2-Metilpentano (CAS 107-83-5)

N-hexano (CAS 110-54-3)

#### **Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

2-Metilpentano (CAS 107-83-5)

N-hexano (CAS 110-54-3)

#### **US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)

2-Metilpentano (CAS 107-83-5)

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)

N-hexano (CAS 110-54-3)

#### **Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

N-hexano (CAS 110-54-3)

### Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

#### EPA

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 92.1 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

#### Estado

**Productos de consumo** Este producto está regulado como Lubricante para Engranajes, Cadenas o Cables (aerosol). Este producto no cumple con las normas de California. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

**VOC content (CA)** 92.1 %

**VOC content (OTC)** 92.1 %

### Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (si/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Si
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

\*Un "Si" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la

### HDS

<b>La fecha de emisión</b>	26-diciembre-2013
<b>La fecha de revisión</b>	30-marzo-2015
<b>Preparado por</b>	Allison Cho
<b>Versión #</b>	02
<b>Información adicional categoría HMIS®</b>	CRC # 572B-E Salud: 2* Inflamabilidad: 4 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
<b>Clasificación según NFPA</b>	Salud: 2 Inflamabilidad: 4 Inestabilidad: 0

### Clasificación según NFPA



**Cláusula de exención de  
responsabilidad**

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.